सत्यमेव जयते

NEWSLETTER 2021

10. Ausgabe

Indisches Honorarkonsulat Stuttgart

70 JAHRE DIPLOMATISCHE BEZIEHUNGEN ZWISCHEN INDIEN UND DEUTSCHLAND

Auch in diesem Jahr hatte uns die Corona-Pandemie fest im Griff. Wir alle erinnern uns an die Bilder, die uns Anfang des Jahres aus Indien erreichten, als das Land schwer von der zweiten Corona-Welle getroffen wurde. Mittlerweile hat sich die Lage in Indien entspannt und auch touristische Reisen dorthin sind wieder möglich.

Trotz der traurigen Nachrichten, die die Corona-Pandemie mit sich bringt, gibt es auch Positives zu berichten: So nahmen vor 70 Jahren Deutschland und Indien diplomatische Beziehungen auf. Damit gehört Indien zu den ersten Ländern, die die Bundesrepublik Deutschland nach dem zweiten Weltkrieg diplomatisch anerkannten. Beide Länder verbindet seitdem eine strategische Partnerschaft.

In meiner Funktion als Honorarkonsul für Indien ist es mir ein besonderes Anliegen diese Partnerschaft weiter auszubauen. Ich freue mich sehr, dass wir trotz der coronabedingten Einschränkungen im zweiten Halbjahr 2021 wieder Präsenzveranstaltungen durchführen konnten. Der Newsletter gibt Ihnen einen Überblick zu den Projekten und Aktivitäten der vergangenen Monate.

Auch im nächsten Jahr ist wieder einiges geplant: Am 11. Februar 2022 werden wir den Indischen „Republic Day“ feiern und Ende Februar wird das Weinfest STUTTGART MEETS MUMBAI zum 18. Mal stattfinden. Wir haben uns für ein hybrides Format entschieden, das sowohl Interessierten aus Stuttgart als auch aus Mumbai eine Teilnahme ermöglicht. Seien Sie gespannt.

Ich wünsche Ihnen alles Gute für das neue Jahr. Bleiben Sie gesund!

Herzlichst Ihr

Andreas Lapp
Honorarkonsul der Republik Indien für Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz

INHALT

EDITORIAL
70 JAHRE DIPLOMATISCHE BEZIEHUNGEN ZWISCHEN INDIEN UND DEUTSCHLAND ➔ S. 1

18. INDISCHES FILMFESTIVAL IN STUTTGART ➔ S. 2

INDIAN SUMMER IN STUTTGART ➔ S. 3

KONSUL DR. CHAVAN ZU BESUCH IN STUTTGART ➔ S. 4

INDISCHER TANZABEND IN KARLSRUHE ➔ S. 4

INDIENTAGE DER DIG IN NÜRNBERG ➔ S. 5

STUTTGART FEIERT MAHATMA GANDHIS GEBURTSTAG ➔ S. 5

GERMAN-INDIAN ROUND TABLE ➔ S. 6

CREATIVEDAYS-SYMPOSIUM IM HAUS DER ARCHITEKTEN IN STUTTGART ➔ S. 6

„CONSULAR CAMPS“ IN STUTTGART ➔ S. 7

TRADITIONELLES PUPPEN-THEATER AUS RAJASTHAN „KATHPUTLI“ IM THEATER AM FADEN ➔ S. 7

KURZNEWS

TERMINE UND ANKÜNDIGUNGEN

IMPRESSUM ➔ S. 8

18. INDISCHES FILMFESTIVAL IN STUTTGART

Zum zweiten Mal fand das Indische Filmfestival Stuttgart pandemiebedingt online statt.

Die Zuschauer und Zuschauerinnen konnten vom 21. bis 25. Juli 2021 etwa 40 Spiel-, Kurz- und Dokumentarfilme aus allen Filmregionen Indiens erleben. Schwerpunktthema des diesjährigen Filmfestivals war das Kastenwesen. Das Rahmenprogramm lud ferner zu einem Fernwehkino ein, stellte Rituale und Traditionen rund ums indische Essen vor und bot ein Online-Konzert mit dem Stuttgarter Kammerorchester und jungen Musikern und Musikerinnen aus Indien. Im nächsten Jahr soll das indische Filmfestival vom 20. bis 24. Juli stattfinden.

„Live Talks" während des Indischen Filmfestivals

Eröffnung des Indischen Filmfestivals in der Wilhelma in Stuttgart

Fernwehkino als Rahmenprogramm des Indischen Filmfestivals

Fotos: Filmbüro Baden-Württemberg

INDIAN SUMMER IN STUTTGART

Nach einer coronabedingten Pause im vergangenen Jahr organisierte das Indische Honorarkonsulat 2021 erneut den Indian Summer, das Rahmenprogramm des Indischen Filmfestivals.

Interessierte konnten vom 19. bis 23. Juli 2021 im Rahmen der Ausstellung „Indische Begegnungen“ die Werke junger Künstler und Künstlerinnen aus Indien virtuell oder vor Ort besichtigen.

Außerdem präsentierte das Theater am Faden im Zuge des Indian Summers erstmalig einen Musik- und Tanzfilm aus der Thar-Wüste in Rajasthan und veranstaltete klassische indische Musikkonzerte.

Darüber hinaus fand nach langer Pause ein German-Indian Round Table als Präsenzveranstaltung statt. Konsul Dr. Chavan vom Indischen Generalkonsulat in München nahm als Ehrengast an der Veranstaltung teil. Herr Vivek Anand, der Gastreferent des Abends, ging in seinem Vortrag auf bestehende und mögliche deutsch-indische Kooperationen ein und stellte sein Forschungsprojekt, das die Entwicklung einer deutsch-indischen Industrie 4.0 Plattform umfasst, vor.

Filmaufnahmen mit den Künstlern und Künstlerinnen

Die Ausstellung „Indische Begegnungen” bei LAPP

Puja zur Eröffnung der Ausstellung

Honorarkonsul Andreas Lapp eröffnet die Ausstellung „Indische Begegnungen”

German-Indian Round Table im Juli 2021

Klassisches indisches Musikkonzert im Theater am Faden

KONSUL DR. CHAVAN ZU BESUCH IN STUTTGART

Vom 19. bis 23. Juli 2021 war Konsul Dr. Suyash Chavan vom Indischen Generalkonsulat in München zu Gast in Stuttgart.

Im Rahmen seines Besuches traf der Konsul Vertreter und Vertreterinnen der Stadt Stuttgart und des Filmbüros Baden-Württemberg. Darüber hinaus warf Konsul Dr. Chavan einen Blick in die Südasien-Ausstellung des Linden-Museums und in die Fertigung der Firma LAPP. Auch einen Austausch mit Repräsentanten der indischen Vereine im Großraum Stuttgart stand auf der Agenda des Konsuls. Themen des Treffens waren u.a. die Zusammenarbeit zwischen den Vereinen sowie mögliche Kooperationsprojekte.

Konsul Dr. Chavan mit Honorarkonsul Andreas Lapp und Vertreter und Vertreterinnen des Linden-Museums

Konsul Dr. Chavan zu Besuch im Rathaus der Stadt Stuttgart

Konsul Dr. Chavan zu Gast bei LAPP

Zusammenkunft mit Vertretern der indischen Vereine in Stuttgart

INDISCHER TANZABEND IN KARLSRUHE

Leider konnten die India Summer Days auch in diesem Jahr nicht wie gewohnt in Karlsruhe stattfinden. Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Kultur in der Klotze" brachte die Karlsruhe Marketing und Event GmbH aber trotzdem Indienflair in die Stadt.

Am Samstag, den 07. August 2021 konnten alle Interessierten einen indischen Tanzabend im Kulturzelt in der Günther-Klotz-Anlage in Karlsruhe erleben. Die Tänzer und Tänzerinnen der Tanzschule Lasya Priya Fine Arts präsentieren im Rahmen der Veranstaltung verschiedene Kompositionen des klassischen indischen Tanzes sowie moderne Tanzformen. Im kommenden Jahr sollen die India Summer Days wie gewohnt im Juli in der Günther-Klotz-Anlage in Karlsruhe stattfinden.

Klassische indische Tanzdarbietung

Die Ehrengäste des Tanzabends

INDIENTAGE DER DIG IN NÜRNBERG

Vom 01. bis 03. Oktober 2021 fanden in Nürnberg die Indientage der Deutsch-Indischen Gesellschaft (DIG) nach einer pandemiebedingten Pause wieder als Präsenzveranstaltung statt.

Im Mittelpunkt der Veranstaltung stand die Vernetzung zwischen „Jung und Alt". Die Zweiggesellschaften sowie das Youth Council kamen zusammen, um sich auszutauschen und zu vernetzen. Im Rahmen der Jahreshauptversammlung der DIG wurde Herr Dr. Jürgen Morhard zum neuen Vorsitzenden der Deutsch-Indischen Gesellschaft gewählt. Dr. Morhard ist noch bis 2022 als Generalkonsul für das Deutsche Generalkonsulat in Mumbai tätig. Mit ihm hat die Deutsch-Indische Gesellschaft einen Indienkenner und -liebhaber als neuen Vorsitzenden gefunden, der sicherlich zahlreiche Ideen für die zukünftige Arbeit der DIG beisteuern wird.

Ein weiterer Höhepunkt der Indientage war die Indienrede, die in diesem Jahr von Frau Prof. Horatschek (Universität Kiel) gehalten wurde. Im Rahmen des Vortrages griff Frau Prof. Horatschek die Frage auf: „What will the lesson be?" – was können wir lernen? – Westliche Wissensformate im indischen Kontext bei Amitav Ghosh und Mahasweta Devi.

Die nächsten Indientage werden 2022 in Bremen stattfinden.

Kulturprogramm während der Indientage

Jahreshauptversammlung der DIG

STUTTGART FEIERT MAHATMA GANDHIS GEBURTSTAG

Gandhi Jayanti gehört zu den 3 offiziellen Nationalfeiertagen Indiens.

Am 2. Oktober 1869 wurde Mohandas Karamchand Gandhi im indischen Bundesstaat Gujarat geboren. Noch heute gedenkt die indische Nation ihres Führers in die Unabhängigkeit. Eineinhalb Jahrhunderte nach seiner Geburt ist Mahatma Gandhis Geburtstag ein Ereignis von großer Bedeutung, dass auch außerhalb Indiens gefeiert wird. Am 02. Oktober 2021 fand auch in Stuttgart eine kleine Zeremonie vor der Statue von Mahatma Gandhi statt. Diese wurde organisiert von indischen Vereinen in Stuttgart.

Zeremonie zu Ehren Mahatma Gandhis

Vertreter und Vertreterinnen verschiedener indischer Vereine vor der Büste Mahatma Gandhis

GERMAN-INDIAN ROUND TABLE

Am 07. Oktober 2021 fand der letzte German-Indian Round Table in diesem Jahr im Restaurant Speisemeisterei statt.

Während der Veranstaltung sprachen Herr Prof. Dr. Martin Heinisch und Frau Laura Heinisch zu dem Thema „Indisch-deutsche Kooperation im Kampf gegen die Coronapandemie“. Gemeinsam mit einem indischen Arzt haben sie ein Medikament zum präventiven und vor allem kurativen Einsatz gegen COVID-19 entwickelt. Im Rahmen der Veranstaltung stellten die Gastreferenten die Ergebnisse ihrer Forschungsarbeit vor und beantworteten die Fragen der Gäste.

Stehempfang zu Beginn der German-Indian Round Table

Diskussionen während des German-Indian Round Table

CREATIVEDAYS-SYMPOSIUM IM HAUS DER ARCHITEKTEN IN STUTTGART

Am Dienstag, den 19. Oktober 2021 war es endlich soweit: Das 5. CreativeDays-Symposium fand im Haus der Architekten in Stuttgart statt.

Das Thema des Abends lautete „The Future of Cities – Beyond Architecture“. Im Rahmen der Veranstaltung präsentierten die Architektin Shimul Javeri Kadri von SJK Mumbai sowie der Architekt Thorsten Kock, Bez + Kock ihre aktuellen Projekte und sprachen von ihren Ideen und Überlegungen in dieser außergewöhnlichen Zeit.

Die CreativeDays sind eine internationale Plattform mit einem Symposium und begleitenden Events, gegründet auf Initiative des interdisziplinären Designstudios poonamdesigners.

Die Gäste des Symposiums

Poonam Choudhry von poonamdesigners eröffnet das CreativeDays-Symposium

„CONSULAR CAMPS“ IN STUTTGART

Am 05. September und am 17. Oktober 2021 waren Vertreter vom Indischen Generalkonsulat in München zu Gast in Stuttgart, um Fragen von Bürger und Bürgerinnen zu beantworten, Anträge entgegenzunehmen und mit der indischen Gemeinschaft sowie allen Interessierten ins Gespräch zu kommen. Wir danken Herrn Konsul Singh und seinem Assistenten Herrn Anil Kumar für ihren Einsatz.

Konsul Singh vom Indischen Generalkonsulat in München begrüßt die Teilnehmer und Teilnehmerinnen des "Consular Camp"

Konsul Singh mit Vertretern der indischen Diaspora und der Leiterin des Indischen Honorarkonsulats in Stuttgart

TRADITIONELLES PUPPENTHEATER AUS RAJASTHAN „KATHPUTLI“ IM THEATER AM FADEN

Anfang November 2021 fanden im Theater am Faden in Stuttgart nach einer längeren Pause Vorstellungen des indischen Puppentheaters „Kathputli“ statt.

Diese Form des Puppenspiels stammt aus Rajasthan. Die Besucher und Besucherinnen der Vorstellung konnten sich nicht nur an den farbenprächtigen Marionetten erfreuen, sondern auch Live-Musik erleben.

Kathputli-Vorführung

Puppenspieler aus Rajasthan

KURZNEWS

Weinfest STUTTGART MEETS MUMBAI 2022
Im nächsten Jahr ist geplant das Weinfest STUTTGART MEETS MUMBAI in einem hybriden Format vom 21. bis 27. Februar durchzuführen. Neben einer kleinen Präsenzveranstaltung in Stuttgart und in Mumbai wird es wieder eine virtuelle Plattform geben. Auf dieser können Webinare und Partnerstände besucht werden. Wenn Sie Interesse haben das Weinfest mitzugestalten, können Sie sich gern bei uns melden.

TERMINE UND ANKÜNDIGUNGEN

11.02.2022	Feierlichkeiten anlässlich des „Republic Day“ in Stuttgart (Präsenzveranstaltung)
21. – 27.02.2022	18. Weinfest STUTTGART MEETS MUMBAI (Hybrides Format)
Frühjahr 2022	German-Indian Round Table Stuttgart
17.03.2022	Indischer Kochabend (in Kooperation mit der vhs Stuttgart)
Juli 2022	India Summer Days Karlsruhe
18. – 24.07.2022	Indian Summer Stuttgart
20. – 24.07.2022	Indisches Filmfestival Stuttgart

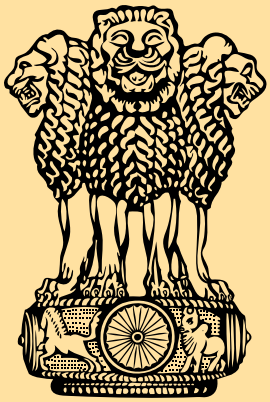
IMPRESSUM

Herausgeber:
Andreas Lapp, Honorarkonsul der
Republik Indien für Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz

Redaktion:
Maria Dobritzsch und Anne Bartsch

Anschrift:
Honorarkonsulat der Republik Indien
für Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz
Schulze-Delitzsch-Straße 25,
70565 Stuttgart,
Tel.: +49 (0)711 7838 1213
E-Mail: info@honorarkonsulat-indien.de
www.honorarkonsulat-indien.de

Layout:
Natascha Saupe

Erscheinungsweise:
halbjährlich

Erscheinungsdatum:
Dezember 2021